



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE

# REPUBLIC OF NAMIBIA

RT,00

Windhoek — 30 July 1993

No. 675

## Advertisements

### PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE GOVERNMENT GAZETTE OF THE REPUBLIC OF NAMIBIA

1. The *Government Gazette* (Estates) containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, this *Government Gazette* is published on the preceding Thursday.

2. Advertisements for publication in the *Government Gazette* (Estates) must be addressed to the Government Gazette Office, P.B. 13348, Windhoek, or be delivered at Cohen Building, Ground Floor, Casino Street entrance, Windhoek, not later than 15:00 on the ninth working day before the date of publication of this *Government Gazette* in which the advertisement is to be inserted.

3. Advertisements are published in this *Government Gazette* for the benefit of the public and must be furnished in English by the advertiser or his agent.

4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Government Gazette* (Estates) and are subject to the approval of the Under-Secretary, Department of Works, who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.

5. The Under-Secretary, Department of Works, reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.

7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government of Namibia as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

9. The subscription for the *Government Gazette* is R45,00 plus GST per annum, post free in the Republic of Namibia and the Republic of South Africa, obtainable from Windhoek Printers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Government Gazette* are obtainable from Windhoek Printers (Pty) Ltd., P.O. Box 1707, Windhoek, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

#### LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business .....	12,00
Deeds: Lost documents .....	22,00
Business notices .....	18,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519 .....	8,00
Third party insurance claims for compensation ...	9,00
Insolvency Act and Company Acts Notices: J.28, J. 29. Forms 1 to 9 .....	15,00

J.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic traffic.	
Change of name (two insertions) .....	108,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser) .....	8,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Government Gazette</i> , closing date 15 January (per entry of "name, address and amount") .....	3,00
Butchers' notices .....	18,00
Lost life insurance policies .....	8,00
<b>NON-STANDARDISED NOTICES</b>	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, et.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends .....	40,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes .....	90,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations .....	120,00

Trade marks in Namibia .....	40,00
Liquidators' and other appointees' notices .....	25,00

**SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:**

Sales in execution .....	65,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words .....	22,00
76 to 250 words .....	54,00
251 to 350 words .....	82,00

**ORDERS OF THE COURT:**

Provisional and final liquidations or sequestrations .....	50,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise .....	120,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i> .....	120,00
Extension of return date .....	15,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158) .....	15,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of R3,00 per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Under-Secretary, Department of Works, Private Bag 13348, Windhoek.

**FORM J 187****LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION**

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

26/93 BÖCKING Johanna, 130514 01 0004 5, Grootfontein. Grootfontein, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

108/93 VAN ZYL Daniel Johannes Malherbe, 410701 01 0013 8, Windhoek. Hester Aletta Cecilia van Zyl, 400429 01 0021 00 3. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

564/92 VORSTER Petrus Johannes, 300916 01 0020 7, Omaruru. Anna Dorothea Vorster, 290405 01 0013 7. Omaruru, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

93/92 VISSER Rijan Hugo, 430811 50 3200 8, Otjiwarongo. Amended. Otjiwarongo, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

178/93 CLOETE Dorothea, 181012 08 0021 3, Windhoek. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

182/93 HENDRICKS Emilie, 300492 08 0009 1, Keetmanshoop. Keetmanshoop, Windhoek. The Commercial Bank of Namibia Limited, P.O. Box 1, Windhoek.

467/92 WEHLITZ Siegfried Helmuth, 410714 01 0019 3, Windhoek. Windhoek, Windhoek. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

156/93 ANDERSON Ivan Lancelot, 210112 01 0035 1, Windhoek. Windhoek. Standard Bank Namibia Limited, (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

506/91 JOOSTE Izak Bartholomeus, 180407 01 0012 5, Farm Chamanoudon No. 549, Leonardville. Heiletjie Levina Jooste (born Scheepers), 231010 01 0037 7. Windhoek. A. Swanepoel, Dr. Weder, Kruger & Hartmann, P.O. Box 864, Windhoek.

**FORM J 193****NOTICE TO CREDITORS IN  
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

278/93 GEYSER Theunis Meyer, Windhoek, 29 November 1936, 361129 01 0012 7, Windhoek, 9 June 1993. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

233/93 SCHNEIDER Walter Hans, Windhoek, 18 March 1921, 210318 01 0008 3, Windhoek, 22 May 1993. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

259/93 VAN DYK Antonie Louwrens, Windhoek, 21 June 1936, 360521 01 0002 9, Rundu, 18 May 1993. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

286/93 MEYER Hester Hendrina, Windhoek, 10 October 1908, 081010 01 0008 9, Windhoek, 14 June 1993. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

288/93 VAN DER WESTHUIZEN Jan Carel, Windhoek, 14 February 1928, 280214 01 0018 9, Windhoek, 30 April 1993. First National Trust, P.O. Box 448, Windhoek.

331/93 BERG Karin Ute, Windhoek, 7 August 1940, 400807 01 0042 8, No. 19 Nachtigal Street, P.O. Box 1597, Windhoek, 11 June 1993. Charmaine Falk (Executrix), c/o Engling, Stritter & Partners, P.O. Box 43, Windhoek.

SEEBACH Karl, Windhoek, 22 February 1919, 190922 01 0002 3, No. 3 Cook Street, Windhoek, 19 June 1993. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

VORSTER Francina Johanna Sophia, Windhoek, 6 July 1933, 330706 00 3000 0, Henties Bay, 11 June 1993. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

266/93 BARNES (born Brits) Hendrina Katrina, Windhoek, 24 January 1925, 250124 02 0001 0, House No. 4639, Khomasdal, Windhoek, 24 May 1993. Lorentz & Bone, Standard Bank Chambers, Independence Avenue, P.O. Box 85, Windhoek.

105/93 KLEIN Kurt Paul, Windhoek, 21 April 1909, 090942 10 1000 49, Fritsche Street, Pionierspark, Windhoek, 9 December 1992. Frieda Luise Klein (born Auer), 21 August 1914, 140821 01 0011 3. Lorentz & Bone, Standard Bank Chambers, Independence Avenue, P.O. Box 85, Windhoek.

SCHOEMAN Johannes Louw, Windhoek, 8 February 1936, 360208 01 0012 7, Windhoek, 5 July 1993. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

STRAUSS Johannes Petrus, Windhoek, 2 June 1922, 220602 01 0002 6, Maltahöhe, 1 July 1993. Gert Johannes Strauss (born Dippenaar), 20 June 1925, 250620 01 0004 4. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

VAN DEN HEUVEL Peter Arthur Louw, Windhoek, 6 May 1915, 150506 01 0016 9, Windhoek, 11 July 1993. Standard Bank Namibia Ltd., (Registered Bank), Trustee Branch, P.O. Box 2164, Windhoek.

VAN ZYL Roelof Jacobus Willem, Windhoek, 25 August 1920, 200825 01 0007 3, Henties Bay, 7 July 1993. Maria Magrieta van Zyl. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

BOTHA Hendrik Johannes Jacobus, Windhoek, 11 June 1950, 500611 01 0022 2, Otjiwarongo, 4 June 1993. Susanna Johanna Hendrika Botha. Bank Windhoek Ltd., (Estate and Trust Department), P.O. Box 15, Windhoek.

235/93 ROUX Pieter Canzies, 27 July 1913, 130727 01 0008 7, No. 14 Karee Court, Benz Street, P.O. Box 3742, Windhoek, 30 May 1993. Mrs. D. van Zyl of J.J. Beyers, No. 26 Fairbairn Street (P.O. Box 706), Worcester, 6850, RSA.

**FORM J 28****ESTATES OR COMPANIES SEQUESTERED OR  
WOUND UP PROVISIONALLY**

Pursuant to section 17(4) of the Insolvency Act 1936, section 356(1) of the Companies Act 1973, notice is hereby given by the Master of the High Court, NAMIBIA, that estates or companies mentioned below have been sequestered or wound up provisionally by order of the said Court.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company / name and description of estate or company / date upon which order was made and upon the application of.

W18/93 John Alfred de Scande. 9 July 1993. Namibia Breweries Limited.

## FORM J 29

**FIRST MEETINGS OF CREDITORS,  
CONTRIBUTORIES, MEMBERS OR  
DEBENTURE-HOLDERS OF SEQUESTERED  
ESTATES, COMPANIES BEING WOUND UP  
OR PLACED UNDER PROVISIONAL  
JUDICIAL MANAGEMENT**

The estates and companies mentioned below having been placed under sequestration, being wound up or having been placed under provisional judicial management by order of the High Court of NAMIBIA, the Master of the High Court hereby gives notice pursuant to sections 17(4) and 40(1) of the Insolvency Act, 1936, and section 356(1), 364(1) and 429 of the Companies Act, 1973, that a first meeting of creditors, contributories, members or debenture-holders of the said estates or companies will be held on the dates and at the times and places mentioned below, for proof or claims against the estates or companies, the election of trustees, liquidators or judicial managers or provisional judicial managers or for the purposes referred to in section 364 or 431 of Act 61 of 1973, as the case may be.

Meetings in a district in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

The particulars are given in the following order: Number of estate or company / name and description of estate or company / date upon which order was made: Provisional order, Final order / date, time and place of meeting.

W17/93 **Ben (Barend) Basson, t/a City Builders**. 16 July 1993. 11 August 1993, 10:00, Master's Office, Windhoek.

## FORM NO. 4

**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF  
DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN  
SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES  
BEING WOUND UP**

Pursuant to sub-section (2) of section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1936, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the estates or companies mentioned below, will lie open for inspection by creditors at the offices of the Master and Magistrates stated therein, for a period of fourteen days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

The particulars are given in the following order: Number of estate/company; name and description of estate/company; description of account; place of account lying for inspection.

W15/91 Insolvent Estate **P.J. Botes**. First Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and Magistrate Grootfontein, for a period of 14 days as from the 30th of July 1993. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

W12/85 Insolvent Estate **A.W.S.L. van Schalkwyk**. Thirteenth Liquidation and Distribution Account. At the office of the Master of the High Court, Windhoek and the Magistrate Mariental, for a period of 14 days as from the 30th of July 1993. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co. (Pty) Ltd., P.O. Box 21204, Windhoek.

---

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

TAKE NOTICE that after 14 (fourteen) days of publication of this notice, application will be made to the Trading Licensing Court for the district of Tsumeb, for the transfer of the **General Dealer (Retail), Mineral Water, Patent Medicine, Fresh Products, Motor Garage, Tobacco, Butchery (Retail) Licences** held by **CATHLEEN MARGARET ACKERMANN**, who trades as such at Farm Kleinbegin No. 941, District of Tsumeb under the name and style of **DOLLY'S SHOP** to **NIGEL PEARSON**, who will trade with the same licence under the same name and style at the same address.

DATED at WINDHOEK, this 19th day of July 1993.

ENGLING, STRITTER & PARTNERS  
5th Floor, CDM Centre  
P.O. Box 43  
Windhoek

---

**NOTICE OF TRANSFER OF  
BUSINESS LICENCE**

KINDLY TAKE NOTICE that application will be made after 14 (Fourteen) days of date hereof to the Licence Court, Windhoek for the transfer of the **General Dealer (Restaurant) Licence** held by **JACOBUS JOHANN VISSER** who trades as **HAX SNAX** at Erf 1503, Independence Avenue, Windhoek, to **PETRUS FRANCOIS BOTHA** who will continue trading under the same style and at the same place for his own account and take further notice that this publication shall serve as due notice having been given in terms of Section 34 of the Insolvency Act 24 of 1936.

DATED at WINDHOEK on this 20th day of July 1993.

GIDEON KIRSTEN ATTORNEY  
8th Floor, Sanlam Centre  
Independence Avenue  
P.O. Box 9846  
Windhoek

---

**MINISTRY OF HEALTH AND  
SOCIAL SERVICES**

The **NYAE NYAE DEVELOPMENT FOUNDATION OF NAMIBIA** applied for registration as a Welfare Organization in terms of Section 19 of the National Welfare Act 1965 (Act No. 79 of 1965).

The objects of the organization read as follows:  
**to assist people of the Nyae Nyae Area and other minority groups to become economically and socially self-reliant.**

Any person or persons desiring to raise objections against the registration of the organization, must submit such representations to the Permanent Secretary: Ministry of Health and Social Services, Private Bag 13198, Windhoek, within twenty-one days as from the date of this advertisement.

**ELIZABETH WALKER**  
OFFICE MANAGER

**NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS**

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that application will be made at the next quarterly sitting of the Licensing Court, Windhoek, for the transfer of the **Car-spare and Accessories Licence** held by **SYDNEY JONATHAN OCKHUIZEN** who traded under the style of **S + B MOTORLODGE**, at Wernhil Park, Tal Street 6874, shop number 5 and Katutura Independence Centre, Erf 1820, Independence Avenue, shop number 3, to **BARON VAN WYK** who will continue to carry on business for his own account at Wernhil Park and Katutura Independence Centre under the name **BARON'S MOTORLODGE**.

SIGNED at WINDHOEK on this 23rd day of July 1993.

**B. VAN WYK**  
P.O. Box 86038  
Olympia

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWA BUILDING SOCIETY** Plaintiff  
and  
**ABRAHAM JACOBUS CLOETE** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on the 2nd of July 1993, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Keetmanshoop on **Friday, the 13th day of August 1993, at 10:00, in front of the Magistrate's Office, Keetmanshoop.**

**CERTAIN** Erf 1466, (a Portion of Erf No. 1454), Keetmanshoop Township;

**SITUATE** In the Municipality of Keetmanshoop Registration Division "T".

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Keetmanshoop and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 19th day of July 1993.

(Sgd.) **E.H. PFEIFER**  
**FISHER, QUARMBY & PFEIFER**  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**SWA BUILDING SOCIETY** Plaintiff  
and  
**CAROLINA TJONGARERO** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on the 18th of June 1993, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Swakopmund on **Friday, the 13th day of August 1993, at 10:00, at Erf 1054, Mondesa Township, (Extension No. 3), Swakopmund.**

**CERTAIN** Erf 1054, Mondesa Township  
(Extension No. 3);

**SITUATE** In the Municipality of Swakopmund Registration Division "G".

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Swakopmund and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 20th day of July 1993.

(Sgd.) **E.H. PFEIFER**  
**FISHER, QUARMBY & PFEIFER**  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

<b>SWA BUILDING SOCIETY</b>	Plaintiff
and	
<b>RAPHAEL LAMPERTH</b>	Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on the 2nd of July 1993, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek **on Monday, the 16th day of August 1993, at 09:00, at Erf 2230, Wanaheda Township, (Extension No. 8), Pretoria Street, Windhoek.**

CERTAIN	Erf 2230, Wanaheda Township (Extension No. 8);
SITUATE	In the Municipality of Windhoek Registration Division "K".

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 21st day of July 1993.

(Sgd.) E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

<b>SWA BUILDING SOCIETY</b>	Plaintiff
and	
<b>JAN DIDERICK BURTZE</b>	Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on the 2nd of July 1993, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek **on Monday, the 16th day of August 1993, at 09:30, at Erf 904, Okuryangava Township, (Extension No. 2), Ongava Street Windhoek.**

CERTAIN	Erf 904, Okuryangava Township (Extension No. 2);
SITUATE	In the Municipality of Windhoek Registration Division "K".

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 21st day of July 1993.

(Sgd.) E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

<b>SWA BUILDING SOCIETY</b>	Plaintiff
and	
<b>FESTUS DE WET</b>	Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on the 2nd of July 1993, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Deputy Sheriff of the District of Windhoek **on Monday, the 16th day of August 1993, at 10:00, at Erf 886, Okuryangava Township, (Extension No. 2), Ondjima Street, Windhoek.**

CERTAIN	Erf 886, Okuryangava Township (Extension No. 2);
SITUATE	In the Municipality of Windhoek Registration Division "K".

The "Conditions of Sale-in-Execution" will lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek and Plaintiff's Attorneys, Fisher, Quarmby & Pfeifer, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 21st day of July 1993.

(Sgd.) E.H. PFEIFER  
FISHER, QUARMBY & PFEIFER  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
108 SWABS Building  
Post Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**THEUNIS CHRISTIAAN ANTONIO** Plaintiff  
**DE KLERK**  
 and  
**MAGDY MICHAEL ATALA** Defendant  
**YOUSSEF**

**AMENDED — NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale with a reserve price of R186 000,00 plus interest on R165 305,31 at the rate of 18% per annum as from 1 June 1993 to date of payment both days inclusive and further interest on R20 694,69 at the rate of 20% per annum as from 28 May 1993 to date of payment will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek at **Erf No. 1175 (a portion of Erf No. 1125) Windhoek Township, No. 182 Klein-Windhoek Road, Windhoek, on 4 August 1993, at 09:00**, of the undermentioned property:

**CERTAIN** Erf No. 1175 (a portion of Erf No. 1125) Windhoek Township;

**SITUATE** In the Municipality of Windhoek (Registration Division "K");

**MEASURING** 1177 (One Thousand One Hundred and Seventy-seven) square metres;

**HELD** Under Deed of Transfer No. T1865/1993;

**IMPROVEMENT** A three-bedroom house with lounge, kitchen, double garage, laundry and one bathroom (No guarantee is however given in this respect);

**TERMS** 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 14th day of July 1993.

**DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN**  
**A.A.J. NAUDÉ**  
 ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
 Nimrod Building  
 Casino Street  
 Windhoek

**IN THE MAGISTRATE'S COURT OF WINDHOEK**

HELD AT WINDHOEK CASE NO.: 3301/91

In the matter between:

**STANDARD BANK NAMIBIA** Plaintiff  
**LIMITED**  
 and  
**KNOWLEN THOMAS THYSSEN** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

Pursuant to a Judgement of the above Honourable Court granted on the 10th September 1991, the following immovable property will be sold without reserve and "voetstoots" by the Messenger of the Court for the District of Windhoek on **Wednesday, 25th August 1993, at 10:00, at the Magistrate's Court in Windhoek.**

**CERTAIN** Erf 465 Khomasdal Town  
 (Extension No. 5);

**SITUATE** In the Municipality of Windhoek  
 Registration Division "K";

**MEASURING** 325 (Three Hundred and Twenty-five)  
 Square Metres as indicated on General Plan S.G. No. A473/83.

The "Conditions of Sale in Execution" will lie for inspection at the office of the Messenger of the Court at Windhoek and at the Head Office of Plaintiff at Windhoek at Plaintiff's Attorneys, A. Vaatz, at the undermentioned address.

DATED at WINDHOEK this 14th day of July 1993.

**A. VAATZ**  
 PER: **S.P. PRINS**  
 ATTORNEY FOR THE PLAINTIFF  
 66 Bismarck Street  
 Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**NAMIB BUILDING SOCIETY** Plaintiff  
 and  
**SUSAN ZAMA MBATHA** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, at **Erf 3774 (a Portion of Erf 1372), No. 148 Okahandja Road, Windhoek, on 20 August 1993, at 09:00**, of the undermentioned property:

**CERTAIN** Erf 3774 (a Portion of Erf 1372), No.  
 148 Okahandja Road, Windhoek;

**SITUATE** In the Municipality of Windhoek (Registration Division "K");

**MEASURING** 911 square metres;

**IMPROVEMENT** Three-bedroom dwelling house with bathroom, lounge, kitchen, toilet, single garage and servant's quarters;

**TERMS** 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

be read prior to the auction and lie for inspection at the office of the Deputy Sheriff, Windhoek and at the offices of the execution creditor's attorneys.

DATED at WINDHOEK this 19th day of July 1993.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN  
W.H. DICKS  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Casino Street  
Windhoek

DATED at WINDHOEK this 19th day of July 1993.

DR. WEDER, KRUGER & HARTMANN  
W.H. DICKS  
ATTORNEYS FOR PLAINTIFF  
Nimrod Building  
Casino Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**MALAKIA LUKAS NAKUUMBA** Plaintiff  
and  
**WILLEM JACOBUS GROENEWALT** Defendant

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION  
OF IMMOVABLE PROPERTY**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the abovementioned suit, a sale will be held **on 23 August 1993, at 11:00, at the premises of the undermentioned property of the Defendant.**

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA**

In the matter between:

**NAMIB BUILDING SOCIETY** Plaintiff  
and  
**MARIA DUNCAN** Defendant

CERTAIN Erf No. 4935, Khomasdal;

SITUATE In the Municipality of Windhoek  
Registration Division "K".

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION**

In execution of a Judgement of the above Honourable Court in the above action, a sale without reserve will be held by the Deputy Sheriff, Windhoek, **at Section No. 10 as per Sectional Plan No. 11/1992 in the building Hanekam Court, Khomasdal, on 20 August 1993, at 09:30**, of the undermentioned property:

CERTAIN Section No. 10 as per Sectional Plan No. 11/1992 in the building Hanekam Court, Khomasdal;

SITUATE In the Municipality of Windhoek (Registration Division "K");

MEASURING 25 square metres;

IMPROVEMENT One-bedroom flat with bathroom, kitchen and lounge;

TERMS 10% of the purchase price and the auctioneer's commission must be paid on the date of the sale. The further terms and conditions of the sale will

The property shall be sold by the Deputy Sheriff of Windhoek to the highest bidder with a reserve price of R121 166,47 (One hundred and twenty-one thousand one hundred and sixty-six Rand forty-seven cents).

10% of the purchase price is to be paid in cash on the date of the sale, the balance to be paid against transfer, to be secured by a Bank or Building Society or other acceptable guarantee to be furnished to the Deputy Sheriff within fourteen (14) days after the date of sale.

The full conditions of the sale will be read out by the Deputy Sheriff on the day of the sale, but may be inspected at any time prior to the sale at the offices of the Deputy Sheriff or at the offices of the Plaintiff's Attorneys.

DATED at WINDHOEK on this 13th day of July 1993.

T.J.A. LOUW  
THEUNISSEN, VAN WYK & PARTNERS  
4th Floor, Nimrod Building  
Kasino Street  
Windhoek

**IN THE HIGH COURT OF NAMIBIA  
WINDHOEK, WEDNESDAY, 21 JULY 1993  
BEFORE THE HONOURABLE  
MR. JUSTICE LEVY**

In the matter between:

<b>STOCKS &amp; STOCKS NAMIBIA (PTY) LTD.</b>	Applicant
and	
<b>AFRICON NAMIBIA (PTY) LTD.</b>	Respondent

Having heard Mr. Töttemeyer, Counsel for the Applicant, and having read the Notice of Motion and other documents filed of record:

**IT IS ORDERED:**

1. That the matter is dealt with as a matter of urgency and that the Rules of Court relating to time limits and service is dispensed with in terms of the provision of Rule 6(12).
2. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional winding-up order in the hands of the Master of this honourable Court.
3. That a Rule nisi do hereby issue calling upon all interested persons to appear and show cause, if any, to this Court on **20 August 1993, at 10:00**, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order and that the costs of this application be costs in the winding-up.
4. The Master of this Honourable Court is requested to make an urgent appointment of a provisional liquidator to attend to the winding up of the Respondent.
5. That service of this order be effected:
  - 5.1 at the registered office of the Respondent; and
  - 5.2 by one publication in each of the Government *Gazette* and "Die Republikein" and the "Windhoek Advertiser" newspapers.

**BY ORDER OF THE COURT**

REGISTRAR

---

**FARM FOR SALE**

Upon instructions from the **Agricultural Bank of Namibia**, the Deputy Sheriff Grootfontein will sell by public auction on **8 September 1993, at 10:00, in front of the Magistrate's Office at Grootfontein**, the following property:

CERTAIN	Farm "Tiervlei" No. 1166;
SITUATE	District Grootfontein Registration Division "B";
MEASURING	6204,2589 hectares.

As described in Deed of Transfer No. T625/1992 in the name of **ALFONS KASETE**, Identity No. 540515 06 0019 4.

The property situated 130 km east of Grootfontein. Buildings and improvements alleged to exist on the property are:

10-Roomed dwelling house, 1 shed, 5 labourers' houses, 2 field camps, 34 grazing camps with water supply, 3 bore-holes, 3 engines, 3 monopumps, 3 reservoirs, 3,5 km pipeline and 10 water-troughs.

No assurance can be given that the said buildings and improvements do exist, nor that any of them is free from a right of retention or hire-purchase agreement, nor that an adjoining owner has no interest or claim for contribution in respect of any boundary fencing.

The property is sold "voetstoots" as it stands, subject to all servitudes and conditions specified in the title deed. The terms of payment of the purchase-price are as follows:

One-fifth of the purchase-price and additionally all costs in connection with the sale including advertising costs as well as any taxes and auctioneer's commission shall be paid on the fall of the hammer in cash or by means of a bank-guaranteed cheque.

The balance purchase-price plus 13% interest per annum thereon from the date of sale to date of payment shall be payable to the Bank within 3 months after the date of sale. The Board of the Bank reserves the right to amend the above interest rate from time to time without consent as circumstances may require.

The purchaser is at liberty to pay on the fall of the hammer a larger amount than the prescribed one-fifth of the purchase-price, and he may pay the balance purchase-price immediately or at any time before expiration of three months after the date of sale.

The purchaser shall be liable for the payment of transfer duty, costs of transfer, taxes, rates, estate duty and government charges (if any) and any other expenses as may be necessary to register transfer in his name. These amounts shall be paid as soon as the Bank requests payment thereof. The Bank reserves the right at any time to withdraw from the sale any property which is offered for sale.

THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME

I, **WILSON MWASHINDANGE**, residing at 6789 Jerusalem Street, Maroela, Katatura, and presently unemployed, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NAFENYA** for the reason that **MWASHINDANGE** is a nickname of my father.

I previously bore the names **WILSON MWASHINDANGE**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NAFENYA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) W. MWASHINDANGE  
P.O. Box 94  
Lüderitz  
Dated: 9 July 1993

1154

THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME

I, **FANUEL ANSINO**, residing at B4, Spokiesdorp, Lüderitz, and employed at Elizabeth Mine, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **PINIAS** for the reason that **ANSINO** is my grandfather's name and not my real surname.

I previously bore the names **FANUEL ANSINO**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **PINIAS** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) F. ANSINO  
P.O. Box 403  
Lüderitz  
Dated: 14 July 1993

1155

THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME

I, **IMMANUEL IPINGE THOBIAS**, residing at the Local Hostel, Oranjemund, and employed as a Sales Assistant by CDM, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **NEPOLO** for the reason that **THOBIAS** is my father's name.

I previously bore the names **IMMANUEL IPINGE THOBIAS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **NEPOLO** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) I.I. THOBIAS  
Dated: 20 July 1993

1156

THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME

I, **VERANUS DAVID PAULUS**, residing at the Single Quarters at Swakopmund and employed as a Cook at the Minister of Fisheries and Marine Resources, Walvis Bay, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **SHINYEMBA** for the reason that **PAULUS** is my father's name.

I previously bore the names **VERANUS DAVID PAULUS**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **SHINYEMBA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) V.D. PAULUS  
P.O. Box 21623  
Windhoek  
Dated: 22 July 1993

1157

THE ALIENS ACT, 1937  
NOTICE OF INTENTION OF  
CHANGE OF SURNAME

I, **FESTUS DAVID**, residing at House No. 1235, Tsumeb, and employed as a Salesman at Oluno Toyota, intend applying to the Minister of Home Affairs for authority under section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname **MUDJANIMA** for the reason that **DAVID** is not my real surname but was my second christian name.

I previously bore the names **FESTUS DAVID**.

Any person who objects to my assumption of the said surname of **MUDJANIMA** should as soon as may be lodge his/her objection, in writing, with a statement of his/her reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Sgd.) F. DAVID  
P.O. Box 111  
Ondangwa  
Dated: 21 July 1993

1158